

WILLKOMMEN IM LEBEN

2010|01

AUFLAGE 5.000 | REGION HEGAU-BODENSEE



INFORMATIONEN
RUND
UMS

Baby!



WOCHENBLATT

WILLKOMMEN
IM LEBEN

Rund ums *Kinderkriegen*

Neue Broschüre von Pro Familia
Konstanz und Singen



Die Broschüre im Internet:

www.profamilia.de/konstanz

www.babyforum-landkreis-konstanz.de

■ Von der Broschüre »Kinderkriegen im Landkreis Konstanz« gibt es jetzt eine Neuauflage. Herausgegeben wird sie von Pro Familia Konstanz und Singen. Seit 1991 wird die Broschüre, die von 55 auf 160 Seiten gewachsen ist, alle drei Jahre aktualisiert. Die Broschüre enthält

Wissenswertes rund um die Schwangerschaft, Geburt und die erste Zeit mit dem Kind. Sie soll Schwangeren und jungen Müttern in den ersten drei Jahren des neuen Lebensabschnitts ein Wegweiser sein. Sie enthält sämtliche Kontaktadressen von Kliniken, Hebammen,

Kinderärzten, Krankengymnasten, Beratungsstellen und Selbsthilfegruppen und führt deren Angebote aus. Ein Kapitel informiert über Gruppen und Initiativen wie das Babyforum zum Zweck der Förderung des Kindeswohls, Elternschule oder Stillgruppen, Babymassage und

Säuglingspflege können in Kursen erlernt werden. Pro Familia Konstanz und Singen bündeln in der Broschüre sämtliche Angebote für Schwangere und junge Mütter im Kreis Konstanz. Sie ist bei Pro Familia in Konstanz und Singen sowie bei der AOK erhältlich.





Editorial

Liebe Leserin, lieber Leser

Ist Nachwuchs unterwegs, ändert sich vieles im Leben der werdenden Eltern.

Zahlreiche Fragen tauchen auf. Das beginnt schon bei der Überlegung, wo man sein Kind zur Welt bringen möchte – zu Hause, in einem Geburtshaus, oder in einer Klinik? Der Kreis Konstanz verfügt über ein breit gefächertes Angebot. Die Geburtskliniken in der Region haben in den letzten Jahren

viel für einen sanften Start ins Leben getan. Wenn das Baby dann da ist, geht es erst richtig los. Niemals tut sich im Leben eines Menschen so viel wie in den ersten zwölf Monaten. In dieser wunderbaren und aufregenden Zeit ist eine gute Entwicklungsbegleitung besonders gefragt, und ein Erfahrungsaustausch mit anderen Eltern tut gut. Auch hier gibt es in der Region viele Angebote, die wir

Ihnen vorstellen möchten, darunter auch Kurse für Eltern, die sich in der Phase des »Nestbaus« als Paar nicht aus den Augen verlieren wollen. Was tun, wenn man ein Schreibaby hat? Auf keinen Fall verzweifeln – denn in Konstanz steht Betroffenen eine Schreiambulanz mit Rat und Tat zur Seite. Lesen Sie, worauf es ankommt beim ersten Schuhkauf für die Kinderfüßchen, und lassen

Sie sich zeigen, wo Sie schicke Babymode und -ausstattung finden.

Genießen Sie diese ersten zwölf Monate. Wir begleiten Sie gern – und wünschen Ihnen und dem Baby alles Gute.

Marina Kupferschmid
Ihre WILLKOMMEN IM
LEBEN - Redaktion

AUS DEM INHALT • AUS DEM INHALT • AUS DEM INHALT



4

Breites Klinikangebot – Singen bietet Versorgung auf höchstem Niveau



5

Beleghebammen im Radolfzeller Krankenhaus bewähren sich



7

Die Welt ist Klang – Das Hörvermögen des Säuglings



10

Babyboom im Geburtshaus Roseninsel



Impressum

»WILLKOMMEN IM LEBEN« erscheint im Verlag
Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG · Postfach 320, 78203 Singen

Geschäftsführung:	Carmen Frese-Kroll
Verlagsleiter:	Peter Peschka (V.i.S.d.L.p.G.)
Anzeigen:	Marina Kupferschmid
Redaktion:	Marina Kupferschmid
Druck:	Lindauer Druckerei Eschbaumer GmbH & Co. KG
Auflage:	5.000 Exemplare

»WILLKOMMEN IM LEBEN« liegt in den Geschäftsstellen des Wochenblattes, bei allen inserierenden Kunden und bei ausgewählten Adressen aus.



WILLKOMMEN
IM LEBEN

Schwangere haben die große Wahl

Breites Klinikangebot – Singen bietet
Versorgung auf höchstem Niveau

■ Spätestens im Rahmen der Geburtsvorbereitungskurse wird jede schwangere Frau mit der Entscheidung konfrontiert, wo und wie sie ihr Kind zur Welt bringen will. Ein positives Geburtserlebnis ist nicht nur von den Begleitumständen der Geburt, wie z.B. familiengerechte Atmosphäre, liebevolle Betreuung und Respektieren von Bedürfnissen, sondern auch von der inneren Einstellung der werdenden Mutter abhängig. Jede Geburt ist ein einmaliges, sehr individuelles Geschehen. Entscheidend wird die Überlegung sein, wie viel medizinische Sicherheit sie für sich und das Ungeborene während der Geburt wünscht. Bei unauffälligem Schwangerschaftsverlauf ist die Auswahl im Kreis Konstanz riesig, denn es gibt hier ein breit gefächertes Angebot von guten Geburtskliniken, die ambulante und stationäre Entbindungen anbieten, Beleghebammen, Geburtshaus und die Möglichkeit von Hausgeburten. Man sollte bei der Auswahl des Geburtsortes flexibel bleiben und sich erlauben, in letzter Minute anders als geplant zu entscheiden, wenn es die Situation erfordert.

Für Schwangere mit Risiken, aber auch für Frauen, die sich auch bei einer normal verlaufenden Schwangerschaft gut aufgehoben wissen wollen in einem Haus, das bei plötzlich auftretenden Komplikationen über entsprechende medizinische Möglichkeiten verfügt, ist sicher das Hegau-Bodensee-Klinikum in Singen als Perinatalzentrum mit seiner fachabteilungsübergreifenden Versorgung eine gute Adresse. Es verbindet die Kompetenz der Frauenklinik in Singen mit der dortigen Klinik für Kinder und Jugendliche und deren Frühgeborenen-Intensivstation. Es ist als einzige Klinik im Umkreis von 60 Kilometern anerkannt als Behandlungseinrichtung der höchsten Versorgungsstufe (Level 1): Rund um die Geburt finden Mutter und Kind selbst bei komplizierten Problemen und extrem kleinen Frühchen hochspezialisierte und ganzheitliche Begleitung. So kann den Familien im Hegau und am westlichen Bodensee wohnortnah eine Versorgung auf höchstem Niveau unter einem Dach angeboten und somit der Weg in bis zu 120 Kilometer entfernte Zentren erspart werden. Im weiten Umkreis bietet die Klinik als einzige durch die Beschäftigung von vier Neonatologen eine lückenlose Betreuung der Neugeborenen auf hochspezialisiertem Niveau an. Eine Besonderheit in Singen ist

die Pränataldiagnostik, die in der Frauenklinik angeboten wird und viele überregionale Zuweisungen zur Folge hat. Chefarzt Dr. Wolfram Lucke und einer der Oberärzte verfügen über eine Zusatzqualifikation (DEGUM II), die es ermöglicht durch eine sehr spezialisierte Ultraschalldiagnostik schon im Mutterleib Entwicklungsstörungen und Erkrankungen des Ungeborenen zu erkennen und zu behandeln, so dass es so gut wie nicht mehr vorkommt, dass sich Eltern unvorbereitet mit Fehlbildungen des Kindes konfrontiert sehen. Notwendige Eingriffe im Mutterleib können sofort vor Ort vorgenommen werden, so beispielsweise Fruchtwasserentnahmen, lebensrettende Bluttransfusionen über eine Punktion der Nabelschnurgefäße durch die Bauchdecke der Mutter hindurch oder Absaugen von unerklärlichen Wasseransammlungen im Bauch des Fötus, um sicherzustellen, dass sich die Lunge des Babys weiterentwickelt. Selbstverständlich steht das Hegau-Bodensee-Klinikum in Singen mit seiner individuellen Betreuung in der geburtshilflichen Abteilung und umfangreichen Angeboten von der Geburtsvorbereitung über Stillcafé bis zur Babymassage allen Schwangeren offen, es ist aber auch auf Kinder mit höchstem Risiko ausgerichtet. »Dazu zählen etwa Babys, die vor der 29. Woche zur Welt kommen und voraussichtlich unter 1250 Gramm wiegen«, erklärt Privatdozent Andreas Trotter, Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche. Bei einer problematischen Geburt oder einer Erkrankung des Neugeborenen stehen schon im Kreißsaal spezialisierte Kinderärzte bereit, um sich um das Kleine zu kümmern bzw. es gegebenenfalls auf die nur wenige Schritte entfernte Frühgeborenen-Intensivstation zu bringen. Dort steht nicht nur speziell geschultes Personal, sondern auch modernste technische Ausstattung mit Überwachungseinheiten und der Möglichkeit zur künstlichen Beatmung zur Verfügung. Hier können die Neugeborenen unter besten Bedingungen umsorgt werden. Durch die Ansiedlung der Fachdisziplinen Neurochirurgie und Kinderurologie können in Kooperation mit der kinderchirurgischen Abteilung der Universitätsklinik Freiburg auch organübergreifende komplexe Fehlbildungen wie »offener Rücken« vor Ort in Singen versorgt werden. Und durch die Zusammenarbeit mit dem überregional renommierten Kiefer- und Gesichtschirurgen Prof. Dr. Dr. Hochban werden Kinder mit Lippen-Kiefer-Gaumenspalten von Geburt an in Singen betreut und operativ versorgt.

Sowohl die normale als auch die Risikogeburt werden in Singen durch speziell qualifizierte Ärzte (Neonatalogen) betreut. Damit ist man auch auf unvorhersehbare Komplikationen gut vorbereitet. Falls es nötig wird, dass ein früh- oder reifgeborenes Kind intensivmedizinisch betreut wird, steht auf der neonatologischen Intensivstation ein Team von Ärzten zur Verfügung. Eine lückenlose Arztpräsenz 24 Stunden am Tag ist eine wichtige Voraussetzung für eine optimale Versorgung und Prognose dieser Kinder.

Für auswärtige Notfälle ist der Baby-Notarztwagen mit Inkubator (transportfähiger Brutkasten) und neonatologischem Team täglich 24 Stunden einsatzbereit.

Marina Kupferschmid

Ein erfahrenes Team von festangestellten Hebammen und Beleghebammen sowie Kinderkrankenschwestern sorgt im Krankenhaus Radolfzell dafür, dass das freudige Ereignis in guter Erinnerung bleibt.
Bild: Kupferschmid



■ Um in Ruhe und Geborgenheit ein Kind zur Welt zu bringen, brauchen Frauen ein Umfeld, in dem sie sich sicher und verstanden fühlen. Mit den drei Belegärzten für Gynäkologie und Geburtshilfe, Hildegunde Ehrat-Gödrich, Dr. Matthias Groß und Dr. Günther Stubenrauch, deren Gemeinschaftspraxis sich ebenfalls im Krankenhaus befindet, verfügt das Hegau-Bodensee-Klinikum Radolfzell gleich über ein ganzes Trio, das medizinische Kompetenz mit menschlicher Wärme verbindet. Ihrem Engagement und ihrer Bereitschaft zur Zusammenarbeit nicht nur mit festangestellten, sondern auch mit freischaffenden Hebammen ist es zu verdanken, dass im Krankenhaus Radolfzell vor vier Jahren ein »Beleghebammen-System« eingeführt wurde. Das Klinikum hat derzeit sieben freiberufliche Hebammen unter Vertrag, die »ihre« Frauen in den Kreißsaal begleiten und die Geburten dort betreuen dürfen. Sie mussten zuvor zwei Wochen lang auf der Station hospitieren, bei mehreren Kaiserschnitten dabei sein und wurden entsprechend eingearbeitet, damit der reibungslose Ablauf gewährleistet ist. Beleggeburten verbinden das Bedürfnis der Frauen, einerseits im Krankenhaus zu entbinden, und

Vertraute Begleitung im Kreißsaal

Beleghebammen im Radolfzeller Krankenhaus bewähren sich

andererseits von vertrauten Menschen umgeben zu sein. Und eine in der Schwangerschaft geknüpfte vertrauensvolle und verlässliche Beziehung zur betreuenden Hebamme erweist sich als tragende Basis für einen ungestörten Geburtsprozess.

Jährlich kommen in Radolfzell etwa 400 Kinder zur Welt. Etwa 20 Prozent der Geburten werden von Beleghebammen begleitet. Die kleine, aber feine Station umfasst 17 Betten und wird von der Kinderkrankenschwester Astrid Ruhland geleitet. Rund um die Uhr sind mindestens eine Hebamme und eine Kinderschwester im Einsatz. Bei jeder Geburt ist einer der drei Ärzte anwesend.

Ob mit oder ohne Beleghebamme – das Team der Geburtshilfe in Radolfzell legt großen Wert auf eine angstfreie und angenehme, familienfreundliche Wohlfühl-Atmosphäre. Die Geburt soll möglichst natürlich und mit möglichst wenigen medizinischen Eingriffen erfolgen. Die Dammschnitttrate in Radolfzell liegt weit unter dem

Durchschnitt Baden-Württembergs. Das Team ist den unterschiedlichsten Geburtspositionen gegenüber aufgeschlossen und auch »Unterwassergeburten« sind möglich. Bei der Geburtserleichterung geht man gerne auf die individuellen Wünsche ein. Die Möglichkeiten reichen von Massage und Medikamenten bis zur Periduralanästhesie (PDA), die jederzeit durchgeführt werden kann. Falls erforderlich ist aber jederzeit eine operative Entbindung (z. B. Sauglockenentbindung oder Kaiserschnitt) möglich. Der »sanfte Kaiserschnitt« nach Misgav-Ladach dient als Standardmethode. Es ist auch Partnerbegleitung im Operationssaal möglich.

Die ersten Minuten nach der Entbindung sollen ganz der Mutter, dem Kind und dem Vater gehören. Möglichst lange darf das Kind bei der Mutter ungestört sein und intensiven Hautkontakt spüren und genießen. So beginnt das erste Stillen meist schon kurz nach der Geburt. Auf der Wochenstation

kümmern sich Kinderkrankenschwestern und Hebammen um Mutter und Kind.

Häufig wird auch das Angebot eines Familienzimmers genutzt, das heißt der junge Vater kann die ersten Tage und Nächte gemeinsam mit Frau und Kind verbringen. Für die Sicherheit des Kindes garantiert darüber hinaus die enge Zusammenarbeit mit den niedergelassenen Kinderärzten Dr. Matthias Kübler und Christoph Schmidtke, die zweimal wöchentlich die Station besuchen, und mit den Kinderärzten des Hegau-Bodensee-Klinikums Singen unter der Leitung von Chefarzt Dr. Andreas, die in den seltenen Fällen einer akuten kindlichen Gefahrensituation auch in Radolfzell persönlich zur Seite stehen.

Aktuelle Informationen zu geburts-hilffichen Informationsabenden mit Kreißsaalführungen sowie über besondere Leistungen, die über die reguläre Schwangerschaftsbetreuung hinausgehen, unter www.gyn-am-see.de und www.hbh-kliniken.de.



Kinderfüße im Mittelpunkt

Eltern dürfen im Schuhhaus Läufer kompetente Beratung erwarten

■ Viele Eltern sind verunsichert, wenn es um den Kauf von Kinderschuhen geht. Um richtig passende Schuhe zu finden, sind fachkundige Beratung und exakte Fußmessungen nach WMS von Nöten. Da im Schuhhaus Läufer Kinderfüße vor

der Schuhanprobe immer gemessen werden, leistet der Händler einen wichtigen Beitrag für die Gesundheit der kleinen Kunden. Service für die kleinen Füße wird im Schuhhaus Läufer in Singen immer schon groß geschrieben. Neben einem umfang-

reichen Angebot an qualitativ hochwertigen WMS-Kinderschuhen in verschiedenen Weiten ist der Händler auch in Sachen Beratung hervorragend aufgestellt: Seine Mitarbeiterinnen haben eine WMS-Schulung absolviert und stellen damit ihr soli-

des Wissen beim professionellen Umgang mit Kinderfüßen und -schuhen eindrucksvoll unter Beweis. Eltern dürfen im Schuhhaus Läufer kompetente Beratung erwarten. Von den ersten Schritten des Kindes bis zum Erwachsenenalter.

**Grosse Verantwortung
für kleine Füße.**



WMS

Fester Sitz,
Zehenspielraum,
fußgerechte Schnürung,
biegsame Abroll-Sohle,
Atmungsaktivität.

superfit

**97%
HÖCHSTNOTE**
• ÄRZTE GEBEN •

www.superfit.at

Schuhhaus
Läufer
Singen, Fußgängerzone Scheffelstraße

Ein Herz für Kinder

■ Dass man im Schuhhaus Läufer eine Affinität für Kinder hegt, beweist auch der Anteil von Mitarbeiterinnen mit eigenen Kindern. Dank kinderfreundlicher Arbeitszeiten sind die Damen mit viel Herzblut in das Verkaufsteam integriert.

Was ist WMS?

■ Das Gütesiegel WMS steht für Weitenmesssystem. Das heißt, bei WMS-Kinderschuhen werden unterschiedliche Weiten für jede Länge angeboten. Selbst wenn Füße zweier Kinder gleich lang sind, können sie unterschiedlich geformt sein, vor allem in der Weite. Mit dem WMS-Service zeigt das Schuhhaus Läufer an, dass man nicht individuell verschiedene Füße »über einen Leisten schlagen« will.



Die kleinen Lauscher sind schon früh gespitzt

Die Welt ist Klang - Das Hörvermögen des Säuglings



HÖRTEST FÜR NEUGEBORENE

Seit vergangenem Jahr wird für alle Neugeborenen im Rahmen des Früherkennungsprogramms für Kinder das sogenannte Neugeborenen-Hörscreening angeboten. Hierdurch können angeborene Hörstörungen frühzeitig erkannt und in den meisten Fällen so behandelt werden, dass sich das Kind weitgehend normal entwickeln kann. Eine Hörstörung kann aber auch erst im Laufe der Entwicklung eines Kindes auftreten, zum Beispiel durch eine Infektion. Deshalb ist es auch nach einem unauffälligen Testergebnis wichtig, darauf zu achten, ob das Kind gut hört. Die Eltern selbst können dies zunächst nur daran erkennen, wie sich ihr Kind bei bestimmten Geräuschen verhält und darauf reagiert. Wann immer sie den Verdacht haben, dass ihr Baby schlecht hört, sollten Sie dies kinderärztlich abklären lassen. Auch wenn in der Familie bereits sehr früh Hörstörungen aufgetreten sind, sollten Eltern dies ihrem Kinderarzt vorsorglich mitteilen.

■ Noch bevor ein Neugeborenes »das Licht der Welt« erblickt, hat es die Welt schon gehört: den Rhythmus des mütterlichen Herzschlags, das Rauschen des Blutflusses, den Klang und die Melodie der mütterlichen Stimme. Lange Zeit waren Experten der Meinung, dass Neugeborene noch nicht hören. Begründet wurde diese Ansicht unter anderem mit einer Unreife des Gehörs und mit Flüssigkeit im Mittelohr. Heute weiß man jedoch, dass ein gesundes Neugeborenes mit einem organisch vollständig ausgebildeten

und funktionsbereiten Gehör auf die Welt kommt, Geräusche wahrnimmt und auch schon darauf reagiert.

In den ersten Lebensmonaten und -jahren muss das Hörvermögen noch ausreifen und sich weiter ausbilden. Die hierzu notwendigen Reize erhält das Baby durch die vielfältigen Geräusche, die es in seiner Umgebung wahrnehmen und verarbeiten kann. Anfangs hört das Baby am liebsten die Stimme der Mutter und die anderer vertrauter Personen. Es hat Freude daran, wenn man mit ihm

spricht, ihm etwas erzählt oder ihm Lieder vorsingt. Damit wird die Entwicklung seines Hörvermögens gefördert und auch die Freude am Sprechen geweckt. Bereits das Neugeborene kann die Laute aller menschlichen Sprachen aus dem Fluss der Geräusche »herausfiltern« und zieht sie jedem Geräusch vor. Schon bald nach seiner Geburt kann es die Stimme seiner Mutter von anderen unterscheiden. Mit zunehmender »Hörerfahrung« verfeinert sich das Gehör zusehends: Schon in den ersten Le-

bensmonaten erkennt das Baby Unterschiede zwischen einzelnen sprachlichen Lauten.

Ab etwa drei Monaten erprobt es bereits quietschend, brummend, lachend auf spielerische Weise seine eigene Stimme und »antwortet« auf seine Art im Rede- und Antwortspiel.

Doch auch andere Geräusche, zum Beispiel die Töne aus einer Spieluhr, der Klang eines Windspiels oder harmonische Musik, können dem Baby gefallen.

Quelle: Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung.



Babyschwimmen fördert Sinne, Kreislauf und Motorik und im Kurs von Ruth Kieselmann-Godart macht es Mutter, Vater und Kind Riesenspaß.

ALLES RUND UMS BABY



Ruth Kieselmann-Godart



Babyschwimmen • Kleinkinderschwimmen
Säuglings-Ernährungsberatung • Wellness für junge Eltern

Ruth Kieselmann-Godart, Studio3Radolfzell
Untertorstr. 15a, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/9 42 38 64, Fax 0 77 32/97 17 46
kieselmann@freenet.de, www.studio3radolfzell.de

Angebote für die junge Familie

Von Pekip bis Wellness für Eltern

■ Auf Angebote für die junge Familie ist Ruth Kieselmann-Godart von Studio3Radolfzell spezialisiert. Pädagogen und Therapeuten unter einem Dach halten ein breit gefächertes Angebot an Kursen bereit. Ruth Kieselmann-Godart bietet Ernährungsberatung, Babyschwimmen (in Singen) und das Prager Eltern-Kind-Programm (PEKiP) an. PEKiP ist eine Entwicklungsbegleitung für Kinder zwischen sechs Wochen und zwölf Monaten. In der Gruppe geht es darum, den Babys ihrem jeweiligen Entwicklungsstand angemessene Spiel- und Bewegungsanreize zu vermitteln, das Kind bewusst wahrzunehmen und gemeinsam Neues auszuprobieren. Die Babys sollen motiviert werden, selbst aktiv zu werden

und nicht passiv bewegt werden. Dadurch fördern die Eltern schon früh das Selbstbewusstsein der Babys. »Das Wichtigste ist zu erkennen, was das Kind individuell braucht. Ich möchte die Eltern in der Weise unterstützen, dass sie das Tempo ihres Kindes herausfinden«, erklärt Ruth Kieselmann-Godart. Darüber hinaus wartet Studio3Radolfzell mit Wellness für Eltern auf. »Ein Baby stellt das gewohnte Leben komplett auf den Kopf. Auf die Beziehung des Paares, das neue Rollen belegt, kommen große Veränderungen zu«, so die Erfahrung von Ruth Kieselmann-Godart. Mit ihren Kursangeboten möchte sie den Eltern helfen, sich als Paar nicht aus den Augen zu verlieren.

www.studio3radolfzell.de

Bildungsgutscheine für die Eltern

Land fördert den Besuch von Erziehungskursen



■ Seit 1. September

2008 erhalten alle frischgebackenen Eltern von Neugeborenen vom Einwohnermeldeamt einen Bildungsgutschein im Wert von 40 Euro. Damit will das Land Baden-Württemberg einen Beitrag zur Stärkung der Erziehungskompetenz von Eltern leisten und darauf hinwirken, dass die Kinder schon in einer frühen Phase in ihren Entwicklungsmöglichkeiten unterstützt werden.

Die überwiegende Mehrheit der Eltern in unserem Land kümmert sich engagiert um das Wohl und die Erziehung ihrer Kinder. Der rasche Wandel vieler Lebensumstände bringt es jedoch mit sich, dass Erziehung nicht leichter wird. Bei vielen Eltern tun sich vermehrt Fragen und Unsicherheiten auf, die sich allein durch das Lesen von Ratgebern nicht im-

mer lösen lassen. Deshalb hat die Landesregierung das Programm STÄRKE beschlossen. Es soll dazu beitragen, dass bewährte Elternbildung weiter in die Fläche getragen und die Teilnahme an Elterntreffs und Elternkursen erleichtert wird. Die

Palette der Angebote ist groß und reicht von Grundkursen zur Kindesentwicklung über Themenkurse für Väter in Elternzeit, zur Kinderpflege, Ernährung und Bewegung bis hin zu Kursen, die sich auf Geschwisterkinder erstrecken. Der Bildungsgutschein kann bis Ende des ersten Lebensjahres eingelöst werden bei einem Bildungsträger, der sich am Programm STÄRKE beteiligt. Dazu gehören beispielsweise die Elternschule der Arbeiterwohlfahrt, das Diakonische Werk, die Volkshochschulen, das katholische Bildungswerk, der Deutsche Kinderschutzbund, das Deutsche Rote Kreuz, Pro Familia und der Kinderschutzbund. Der Gutschein ist nicht auf die speziellen STÄRKE-Kurse beschränkt, er kann auch als Teilzahlung für einen breiter angelegten Elternkurs (wie z. B. Pekip-Kurse) verwendet werden.

BARMER
GEK die gesund
experten

Ihr starker Partner
fürs ganze Leben!



Vertrauen Sie auf einen Partner, der immer für Sie da ist. Die BARMER GEK!

Aus Tradition servicestark, innovativ, verantwortungsvoll!

Sprechen Sie uns an:
BARMER GEK Singen
Telefon 018 500 34-6200
singen@barmer-gek.de

**FÜR IHRE LIEBSTEN VIPs.
DER NEUE RENAULT GRAND SCÉNIC.**

**Jetzt testen
bei uns!**



RENAULT GRAND SCÉNIC EXPRESSION

1.6 16V 81 kW (110 PS):

- Klimaanlage mit Pollenfilter
- Nebelscheinwerfer
- Radio 4 x 15 W CD MP3
- Automatische Parkbremse
- Bis zu 7 Sitzplätze je nach Version



* Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 9,9, außerorts 5,9, kombiniert 7,4;
CO₂-Emissionen kombiniert: 174g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).
Abb. zeigt Fahrzeug mit Sonderausstattung.

Autohaus
SCHEU

Rielasingen

Rudolf-Diesel-Straße 11, Tel. 077 31/2 28 72

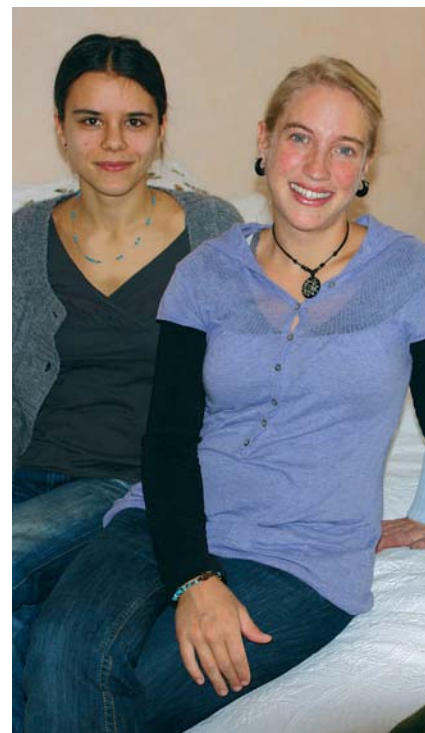
Autohaus
BLENDER

Radolfzell

Robert-Gerwig-Straße 6 11, Tel. 077 32/98 27 73

Babyboom im Geburtshaus Roseninsel

Gebären in individueller, beschützender Atmosphäre
Mit »Eins-zu-eins-Betreuung«



■ Großen Zuspruch erfährt das Radolfzeller Geburtshaus »Roseninsel« auf der Mettnau. Im letzten Jahr sind dort 60 Babys zur Welt ge-

kommen. Inzwischen arbeitet Oktavia Kamra, die das Geburtshaus vor drei Jahren gegründet hat, dort mit drei weiteren Hebammen zusam-

men. Auch sind die Räumlichkeiten in der schönen Jugendstilvilla im letzten Jahr nochmals umgebaut und um ein zweites Geburtszimmer erweitert worden. Neben dem abgeschlossenen Geburtsbereich gibt es großzügige Kursräume und gemütliche Gesprächszimmer, in denen sich die Frauen in aller Ruhe austauschen können. »Die räumliche Erweiterung war unumgänglich, es sind immer mehr Frauen auf uns zugekommen. Wir wollen auch genügend Hebammen sein, um unser Niveau zu halten«, unterstreicht Oktavia Kamra, »deshalb bauen wir unser Team bedarfsgerecht aus«. Auch ermögliche der Umbau ein noch breiteres Kursprogramm. Neben Geburtsvorbereitungskursen gibt es Rückbildungskurse, Yoga, indisch-schwedische Babymassage, Fitnessgymnastik und Entspannung für Schwangere und Tanzen für Schwangere. Neu ist Nordic Walking in der Schwangerschaft und Nordic Walking mit Baby. Neu eingeführt wurde ein Stillcafé als Treffpunkt für Mütter mit Säuglingen und interessierte Schwangere zur Vorbereitung auf die Stillzeit. Es findet zweimal pro Monat statt – immer

angereichert durch einen kleinen Vortrag, etwa zum Thema »Schnuller« oder zur »Beikosteführung«. Ins Radolfzeller Geburtshaus kommen Paare, die zum Gebären eine familiäre, häusliche Atmosphäre suchen und denen eine individuelle, von beiderseitigem Vertrauen getragene, fachlich kompetente Begleitung am Herzen liegt. Manchmal ist auch einfach die Wohnsituation für eine Hausgeburt nicht gegeben. Die Hebammen in der »Roseninsel« sind bei der Geburt immer zu zweit und bieten jeder Frau eine »Eins-zu-eins-Betreuung« während der Geburt an, was wesentlich zur Sicherung der außerklinischen Geburtshilfe beiträgt. In einem ausführlichen Gespräch zwischen der 33. und 35. Schwangerschaftswoche geht es darum, wie die Schwangerschaft bisher verlaufen ist und ob das Geburtshaus der geeignete Geburtsort ist. Letztlich bleibt alles bis zu Geburt offen. Das Geburtshaus liegt unmittelbar neben dem Krankenhaus. So ist im Bedarfsfall eine schnelle Verlegung gegeben und die Roseninsel-Hebammen sind als Beleghebammen dabei.

Roseninsel
Geburtshaus und Hebammenpraxis

Individuelle Geburtshilfe
Schwangerenvorsorge – Beratung – Hilfe bei Beschwerden
Intensive Betreuung im Wochenbett
Fachkundige Stillberatung
Geburtsvorbereitung für Paare
Sanfte Schwangerschaftsgymnastik
Tanz und Entspannung für Schwangere
Rückbildungsgymnastik und Beckenbodentraining
Indisch-schwedische Babymassage
Nordic Walking in der Schwangerschaft / mit Baby im Tragetuch

Scheffelstraße 17 78315 Radolfzell Tel 0 77 32 82 00 48
www.geburtshaus-radolfzell.de info@geburtshaus-radolfzell.de



Die Hebammen (vorne) Julia Böhnisch, Katharina Sprenger und Oktavia Kamra arbeiten im Radolfzeller Geburtshaus zusammen. Neu im Team ist Erika Detmer (2.v.r.), zuständig für Büro und Nordic-Walking-Kurse.

Gebären bedeutet für die Hebammen im Geburtshaus Roseninsel, sich den natürlichen Vorgängen von Körper, Geist und Seele hinzugeben und den ureigenen weiblichen Fähigkeiten zu vertrauen. Sich zu öffnen, um empfangen zu können – in einer achtsamen und beschützenden Atmosphäre. Die Frauen gebären aus ihren eigenen Impulsen und eigener Kraft heraus. Der jeweilige eigene Rhythmus ist ausschlaggebend. Es werden keinerlei Schmerzmittel eingesetzt. Die Frauen entscheiden selbst, wie sie gebären möchten: in der Hocke, im Stehen oder in der Badewanne. Die

Hebammen sehen sich in erster Linie als Begleitung. Zur Unterstützung in der Schwangerschaft werden Bewegungsübungen, Ernährungsberatung und Massagen angeboten. Oktavia Kamra hat sich zudem auf traditionelle chinesische Medizin spezialisiert. Nach der Geburt verbleiben die Frauen oder Paare noch einige Stunden im Geburtshaus. Die Hebammen besuchen Mütter im Wochenbett in der ersten Woche zweimal täglich – auch das ist außergewöhnlich.

Informationen im Internet: www.geburtshaus-roseninsel.de.

NORDIC WALKING MIT BABY

Die Schwangerschaft ist nicht das Ende aller sportlichen Tätigkeiten. Im Gegenteil: Nordic Walking bringt den Kreislauf in Schwung, hält klassische Beschwerden wie Venenprobleme, Wassereinlagerungen in Grenzen und lindert Schwangerschaftsbeschwerden wie Rückenschmerzen, so Erika Detmer, die als NordicWalking-Instruktorin in Zusammenarbeit mit dem Geburtshaus Roseninsel ab 2. März Kurse anbietet. Sie vermittelt dabei die Alfa-Technik, die beim Walken alle Muskeln von Kopf bis Fuß anspricht und für eine optimale Aufrichtung des

Körpers sorgt. Nordic Walking kann bis zum Ende der Schwangerschaft betrieben werden, versichert sie. Auch mit Baby ist Nordic Walking eine ideale Sportart, um Spaß und Vitalität in die Familie zu bringen. Die Mutter bewegt sich in der freien Natur und das Kind im Tragetuch genießt die Körpennähe. Voraussetzung für das Walken mit Baby ist ein optimaler Sitz im Tragetuch. Der Kopf und der Rücken müssen gut gestützt sein. Das perfekte Aufbinden des Kindes im Tragetuch wird von den Hebammen demonstriert. Nähere Informationen unter www.geburtshaus-roseninsel.de

DIE GROSSE AUSWAHL AN Kinderschuh

STEMMER KNEER
Ihr Schuhgeschäft mit der großen Auswahl
Singen
Scheffelstraße 18
Tel. +49 7731 62777

VDO | ecco
superfit.
RICOSTA
LOWA Kids
GEOX
RICHTER

Kinder?

Das passende Auto gibt's bei uns.

brecht info@opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6 • 78224 Singen • Tel. 07731/8237 11/15/16

UNSER FAMILIEN TIPP



TOYOTA



Raum für Träume.

ab
21.150,- €
unser Hauspreis

Der Kompakt-Van lädt zum träumen ein: mit überraschender Flexibilität mit bis zu 7 Sitzen, dynamischem Design und effizientem Antrieb. Verso. Träume gemeinsam erleben.

- Optimiertes Easy7-Sitzkonzept™ (nur bei Verso Life), das bei Flexibilität und Bedienbarkeit neue Maßstäbe setzt
- Lounge Concept mit intelligenten Staufächern, Sitzkomfort in der 2. Sitzreihe sowie Klapptischen (ab Verso Life)
- Umfangreiches aktives und passives Sicherheitspaket inkl. Knieairbag für den Fahrer

- Dank Toyota Optimal Drive extrem gute Werte beim Verhältnis von Leistung zu CO₂-Emissionen
- 1,6-l-Valvematic, 97 kW (132 PS), Verbrauch kombiniert 6,7 l/100 km (innerorts 8,6 l/außerorts 5,6 l) bei CO₂-Emissionen von 158 g/km im kombinierten Testzyklus nach RL 80/1268/EWG



Minimise & Maximise

toyota.de

**Nichts ist unmöglich.
Toyota.**

Autohaus
Bach

Heiligenbreite 21
88662 Überlingen
Tel.: 07551/62812

Gottl.-Daimler-Str. 13
78224 Singen
Tel.: 07731/61020

Rheinstraße 17
88046 Friedrichshafen
Tel.: 07541/56044

Auf der Steig 1
78253 Honstetten
Tel.: 07774/7223

Vorderer Eckweg 44
78048 VS-Villingen
07721/206690



WILLKOMMEN
IM LEBEN

Kompetente Betreuung rund um die Geburt bietet das Team der Hebammenpraxis Radolfzell. Von links Anne Bäckermann, Mirjam Breymayer und Anne Hassemer.

Viele Angebote für Mutter und Kind

Hebammenpraxis Radolfzell hält breitgefächertes Kursprogramm bereit



■ Einige Hebammen begleiten Haus-, Klinik- oder Geburtshausgeburten, andere haben sich mehr auf Kursangebote rund ums Kinderkriegen spezialisiert. Ein Schwerpunkt der Hebammenpraxis Radolfzell am Fritz-Reichle-Ring, wo Anne Bäckermann, Anne Hassemer und Mirjam Breymayer gemeinsam Frauen und Paaren kompetente Betreuung rund um die Geburt bieten, ist Wissensvermittlung vor der Geburt und während des ersten Lebensjahres des Kindes. Ihre besondere Stärke liegt in einem breitgefächerten Angebot an Kursen und Vorträgen. Zu diesem Zweck wurde die Praxis im vergangenen Jahr vergrößert. Mittlerweile ist gemeinsam mit weiteren Mitarbeiterinnen ein schönes Netzwerk entstanden, das es ermöglicht, mit vielen Themen bis hin zu Homöopathie-Kursen und »Musikgarten« präsent zu sein. In der Hebammenpraxis Radolfzell finden auch Pekip-Kurse und das Elterncafé der Arbeiterwohlfahrt statt.

Die Angebote der drei Hebammen selbst umfassen Schwangersprechstunde, Schwangerenvorsorge, Geburtsvorbereitungskurse, Hausgeburtschilfe, Wochenbettbetreuung, Stillberatung, Rückbildungsgymnastik, geburtsvorbereitende Akupunktur, Babypflege, Babymassage, Babyschwimmen. Zusätzlich sind Yoga für Schwangere, Kinderyoga und Pilates nach der Rückbildung im Programm. Ein spezieller Kurs für Eltern von Zwillingen startet im Frühjahr (nähere Informationen zu allen Angeboten [unter www.hebammenpraxis-radolfzell.de](http://www.hebammenpraxis-radolfzell.de)).

In der Zeit nach der Geburt hat jede Frau Anspruch auf Hausbesuche

durch eine Hebamme, unabhängig von der Dauer des Klinikaufenthalts geht dies bis zu acht Wochen nach der Geburt. Dabei kontrolliert die Hebamme die Rückbildung der Gebärmutter, hilft beim Stillen sowie beim Umgang mit dem Kind und beobachtet die Nabelheilung. Auch nach Ablauf der acht Wochen können sich die Frauen bei auftretenden Stillproblemen und Fragen zur Ernährung des Säuglings jederzeit bis zum Ende des ersten Lebensjahres an ihre Hebamme wenden. Die meisten Hebammenleistungen werden von den Krankenkassen übernommen, für manche Kurse können auch Gutscheine aus dem Programm STÄRKE des Landes Baden-Württemberg eingelöst werden.

 **hebammenpraxis
radolfzell**

Anne Bäckermann Tel. 0 77 32 - 5 88 54
Anne Hassemer Tel. 0 77 32 - 91 97 54
Mirjam Breymayer Tel. 0 77 38 - 93 83 99

Praxis: Fritz-Reichle-Ring 28 78315 Radolfzell
www.hebammenpraxis-radolfzell.de

Persönlich, individuell und kompetent mit Homöopathie, Akupunktur, Reflexzonenmassage und vielem mehr



WILLKOMMEN
IM LEBEN



Informationen über den
»Elternpass« gibt es auch unter
www.lernsee.de

»Führerschein« für Eltern

Elternpass: Orientierung im Dickicht
der Bildungsangebote

■ Elternsein ist sehr schön und erfüllend, zuweilen auch anstrengend. Es gibt viele Wege, Kinder zu erziehen. Nur: Welcher Weg ist der richtige. Trotz einer Vielzahl von Informationen und Angeboten bleiben Eltern mit ihren Erziehungsfragen oft allein. Orientierung im Dickicht der Bildungsangebote schafft der Elternpass der Lernenden Region Bodensee. Rund 40 Veranstalter von Elternkursen haben sich vor zwei Jahren zusammengetan und ihre pädagogischen Angebote Qualitätsstandards unterworfen. Sie haben gemeinsam ein Kursangebot geschaffen, das es Eltern ermöglicht, sich kontinuierlich zu den Themen Kinder und Erziehung weiterzubilden. Die Angebote können nach Bedarf trägerübergreifend kombiniert werden. Mit dem Besuch eines Kurses oder Vortrags kann man Punkte sammeln, die man sich im Elternpass bestätigen lässt. Mit 14 Punkten ist der Elternpass erreicht und man erhält einen Teil der Kursgebühren zurück oder als »Belohnung« eine Familienkarte für einen Erlebnistag in der Bodenseeregion, etwa im Ravensburger Spielaland oder auf der Burg in Meersburg. Der Elternpass soll Mütter und Väter ermuntern, ihre Erziehungskompetenz zu stärken, sich im Alltag sicherer zu machen, ihr Kind individuell zu fördern und das Miteinander in der Familie positiv zu gestalten. Informationen über den »Elternpass« gibt es bei den beteiligten Anbietern, zum Beispiel beim Bildungszentrum Singen (07731/982590, www.bildungszentrum-singen.de), bei der AWO-Elternschule (07731/958050, www.elternschule.awo-konstanz.de) beim Deutschen Kinderschutzbund (0173/4084961, www.kinderschutzbund.de), beim Elternforum Radolfzell (www.elternforum-radolfzell.de) bei den Volkshochschulen, bei Pro Familia (07531/26390).



C4 PICASSO VTi 120

Ottomotor, Zylinder/Anordnung: 4 Zyl. in Reihe, Hubraum (cm³): 1598, Nennleistung kW (PS): 88 (120), Beschleunigung von 0 auf 100 km/h DIN (sek.): 13,3, Verbrauchswerte (l/100 km)* Stadtverbrauch/CO₂-Ausstoß (l)/(g/km): 10,1/240, außerstädtisch/CO₂-Ausstoß (l)/(g/km): 6,0/141, Kombierter Testzyklus/CO₂-Ausstoß (l)/(g/km): 7,5/177, Abgasnorm: EURO 4



Monatliche Rate: Ein Leasingangebot der CITROËN BANK für den C4 Picasso VTi 120 Edition 90 Jahre bei 10.000 km/Jahr Laufleistung, bis zu 48 Monaten Laufzeit und einer Sonderzahlung von EUR 6.790,-.

Versicherung der Allianz-Versicherungs AG. Haftpflicht-, Vollkaskoversicherung mit EUR 500,- SB, Teilkaskoversicherung mit EUR 150,- SB, Verschleißreparaturen gemäß unseren Bedingungen für Garantie PLUS/Service PLUS

*Der angegebene Kraftstoffverbrauch und die CO₂-Emissionen wurden nach einheitlichen Prüfvorschriften (RL 80/1268/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung) ermittelt.

Gohm France Automobile (A)
Georg-Fischer-Str. 65, 78224 Singen, Tel.: 07731-93220
www.citroen-haendler.de/gohm-singen/home.cfm

Wenn *Schreien* die Liebe übertönt

Im Landkreis Konstanz gibt es
Anlaufstellen für Eltern von Schreikindern



■ Der kleine Tim ist nicht zu beruhigen. Trotz Schnuller, Schnuffeltuch, Lieblingshase und Stillversuchen schreit der zwei Monate alte Junge mit rot angelaufenem Gesicht. Seine Mutter, die bereits zwei Kinder glücklich groß gezogen hat, weiß nicht mehr weiter. Seit Wochen fordert ihr Sohn sie mit seinem scheinbar unbegründeten Schreien. Sie ist genervt und erschöpft. »Das kann an die Substanz gehen«, sagt Petra Scherbarth-Roschmann. Die Psychologin arbeitet im Sozialpädiatrischen Zentrum (SPZ) an der Klinik für Kinder und Jugendliche in Konstanz und steht dabei seit über zehn Jahren vielen Eltern mit so genannten »Schreibabys« beratend zur Seite. Denn auch wenn sich viele Eltern alleine fühlen: Verschiedene Einrichtungen sind für die Untersuchung und Behandlung von so genannten frühkindlichen Regulationsstörungen im Landkreis Konstanz präsent.

Das Schreien ist im Grunde für den Säugling überlebenswichtig. Er teilt über diesen Weg mit, ob er Hunger, nasse Windeln oder Schmerzen hat, ob er von Sinnesreizen überflutet wird oder nicht alleine sein will. Wenn Säuglinge aber ohne erkennbaren Grund und über ein für die Eltern tolerierbares Maß schreien, sollten die Eltern professionelle Hilfe in Anspruch nehmen, rät Privatdozent Dr. Peter Gessler, Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche am Klinikum Konstanz.

»Die primäre Ansprechperson ist immer der Kinderarzt«, betont Gessler. Denn die Ursache von Schrei-, Schlaf- oder Fütterstörungen können vielfältig sein. Der Kinderarzt kann als erster und vertrauter Ansprechpartner zwischen verschiedenen Schreiarten unterscheiden. Er kann feststellen, ob die vielgestaltigen Störungsbilder häufig, einzeln, gleichzeitig oder altersbedingt aufeinander folgend auftreten und die Weichen für geeignete Behandlungen stellen. So kann er an Frühförderstellen, an psychologische Beratungsstellen oder im Fall von Schrei-, Schlaf- und Fütterstörungen an die Ambulanz »Säuglings- und Kindersprechstunde« des SPZ im Klinikum Konstanz überweisen.

Zum Untersuchungsprogramm muss zunächst aber die Abklärung möglicher organischer Gründe gehören. Diese kann so umfangreich sein,

dass ein stationärer Aufenthalt in einer Kinderklinik nötig ist. Im Notfall sollten sich Eltern natürlich immer an eine Kinderklinik wenden.

Eltern von Schreibabys stehen nicht alleine da: Rund 20 Prozent aller Neugeborenen haben unter frühkindlichen Regulationsstörungen (das sind Schrei-, Schlaf- und Fütterprobleme) zu leiden, unabhängig vom gesellschaftlichem Milieu. Als Schreibabys gelten Kinder, die an mehr als drei Tagen mehr als drei Stunden lang weinen und dies mindestens drei Wochen lang, aber auch, wenn Eltern das Schreien ihres Kindes als sehr belastend empfinden.

Warum manche Kinder scheinbar zu »kleinen Tyrannen« werden, ist unklar und hängt von vielen Faktoren ab. Stress in der Schwangerschaft, sei es beruflich, persönliche Existenzängste oder auch die Angst, das Kind zu verlieren, können eine Rolle spielen. Das Behandlungsteam (Ärzte, Psychologen und Therapeuten) der Konstanzer Säuglings- und Kleinkindersprechstunde rät Eltern dazu, in jedem Fall frühzeitig Hilfe in Anspruch zu nehmen, bevor möglicherweise Aggressionen gegen das Kind aufkommen.

Bei der Suche nach möglichen Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten von Schlafstörungen kann unter anderem die Schlafmedizin weiterhelfen. Sie befasst sich mit Schlaf-Wach-Rhythmus-Störungen des Kindes. Kinder mit Regulationsstörungen haben in der Regel Durchschlafprobleme. »Störungen des Schlaf-Wach-Rhythmus können beträchtliche Auswirkungen auf die Gesundheit, das Verhalten und die Entwicklung des Kindes haben und das familiäre Umfeld erheblich belasten«, so Chefarzt Dr. Gessler. Zum Teil kann es daher notwendig sein, dass eine spezielle Schlafuntersuchung durchgeführt wird. Die Kinderklinik am Klinikum Konstanz hält ein Schlaflabor speziell für die kleinen Patienten vor. Hier kann in enger Kooperation zwischen Psychologie, Kinderpsychiatrie, Neugeborenenmedizin, Hals-Nasen-Ohrenheilkunde, Kinderkardiologie, Kinderpulmologie, Pädagogen und Entwicklungspädiatrie der ganzheitliche Aspekt solcher Störungen betrachtet werden. Während des Aufenthalts werden Schlafphasen und Vitalfunk-

tionen aufgezeichnet. Bei der Auswertung der Aufzeichnungen lassen sich Hinweise auf organische Störungen entdecken, aber auch Schlüsse für die Gestaltung des Tagesrhythmus eines Babys oder Kleinkindes ziehen. Bei Babys können zum Beispiel manchmal eine Rhythmisierung von Schlaf- und Wachphasen, eine Reizreduktion und individuell abgestimmte Beruhigungsstrategien auch die Schreidauer reduzieren. Letztlich müssen sich die Eltern dessen bewusst sein: Die Suche nach Hilfe für Schreibabys ist komplex. »Ein Patentrezept für Schrei- und Schlafprobleme ihres Kindes wird es für Eltern nicht geben«, sagt die Psychologin Petra Scherbarth-Roschmann. Es gehe immer darum, individuelle Lösungen für jede Familie zu entwickeln. Meist nimmt das unspezifische Schreien mit dem »sozialen Erwachen« des Säuglings ab dem dritten Monat ab, Entwicklungsschübe können vermehrtes Schreien wieder provozieren. Schließlich ändern sich im Lauf der Entwicklung Qualität und Funktion des Schreiens. Dann findet der Säugling heraus, wie er sein Schreien gezielt als Mittel zum Zweck einsetzen kann. Dr. Gessler will den Eltern jedoch Mut machen, sich frühzeitig auf die Suche nach einer Lösung zu begeben. Schließlich kommt auch ihrem Verhalten bei der Beruhigung von Schreibabys eine entscheidende Rolle zu.

Weitere Informationen unter www.klinikum-konstanz.de, www.dgkj.de.



Privatdozent Dr. Peter Gessler, Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche am Klinikum Konstanz, zeigt ein Instrument, mit dem im Schlaf-labor der Kinderklinik Schlaf-Wach-Phasen der kleinen Patienten aufgezeichnet werden können.
Bild: Klinikum Konstanz

KINDERWAGENSCHIEBER HABEN SCHIEBETÜREN LIEBER.

Die Familienmodelle
Fiat Doblò oder Fiat Qubo –
mit serienmäßigen Schiebetüren.



Abb. enthält Sonderausstattung.

Der Fiat Qubo
ab 12.999,- €

- Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung
- Bis zu 3.000 l Kofferraumvolumen* und bis zu 1,80 m Höhe öffnende Heckklappe

* Bei herausgenommenen Rücksitzen.

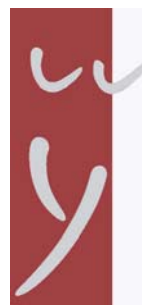
OEHR
AUTOHAUS

78467 Konstanz
Byk-Gulden-Straße 7
Tel. 0 75 31/69 05 50
www.autohausoehri.de



Gebären in Sicherheit und Geborgenheit

- individuelle ärztliche Betreuung ausschließlich durch Fachärzte
- freundliches und erfahrenes Team von Hebammen und Kinderkrankenschwestern
- 1:1 Betreuung während der Geburt durch Beleghebammen möglich
- alle modernen Verfahren zur Schmerzlinderung von der Geburtswanne bis zur PDA
- Kreißsaalbesichtigung mit Vortrag jeden 1. Donnerstag im Monat 19:30 Uhr



Abteilung für Geburtshilfe
HBH-Klinikum Radolfzell
Hildegunde Ehrat-Gödrich
Dr. med. Matthias Groß
Dr. med. Günther Stubenrauch
Fachärzte für Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Hauserrenstraße 12 Tel. 07732 820459
www.gyn-am-see.de

WILLKOMMEN
IM LEBEN



Schöne Welt fürs Baby

Große Auswahl im Babyland Singen

- Über 30.000 Artikel

Alles rund ums Baby

BABYLAND
Grandios für Kleine

Bohlinger Straße 25
in Singen am Hohentwiel
(Nähe Obi)
Internet: www.babyland-singen.de

Ihr Fachmarkt für Baby- und Kinderausstattung mit über 25.000 Artikeln

■ Das Babyland in der Bohlinger Straße ist seit nahezu 24 Jahren in Singen-Süd angesiedelt. Mit über 30.000 Artikeln für Eltern und Kinder lässt der Babyausstatter keine Wünsche offen. Das mit viel Erfahrung zusammengestellte Sortiment, das sowohl günstige Angebote und Produkte in Einstiegspreislagern als auch Top-Marken umfasst, spricht ein breites Publikum an und deckt den kompletten Bedarf für Kinder bis zum Alter von fünf Jahren ab. Neun Mitarbeiter stehen mit Rat und Tat zur Seite und weisen den Weg durch die 2300 Quadratmeter große Ausstellung. Viele junge Paare schätzen vor allem die kompetente Beratung, denn gerade beim ersten Kind sind gute Tipps immer willkommen.

Das große Angebot ist für Eltern wie Kinder ein Erlebnis. Mit über

400 Kinderwagen, 500 Autositzen und 30 kompletten Kinderzimmern dürfte die Auswahl kaum zu überreffen sein. Eine Besonderheit ist das große Autositz-Center mit Produkten aller führenden Hersteller und Marken.

Die Funktionalität kann an fünf Teststationen selbst überprüft werden. Ein breites Sortiment an Umstandsmode für drunter und drüber, Hochstühlen, Kinderbetten, Stubenwagen, Matratzen, Laufgittern, Tür- und Treppengittern, Bettsets, Hygieneartikeln, Kinderbekleidung und pädagogisch wertvollem Spielzeug runden das Komplettangebot ab.

Es versteht sich, dass das Babyland seinen Kundinnen einen eigenen Still- und Wickelraum anbietet. So kann der Einkaufsbummel jederzeit entspannt fortgesetzt werden.



Kinderwagen und Autositze aus eigener Entwicklung werden die Schwerpunkte im neuen Fabrikshop des Gottmadinger Baby- und Kinderausstatters Osann sein.

WILLKOMMEN
IM LEBEN

Ein *Markenhersteller* *aus der Region*

Osann in Gottmadingen richtet Fabrikshop ein

■ Gute Nachrichten für alle werdenden Eltern, die Wert auf eine innovative, sichere und preiswerte Kinderausstattung legen: Beim Gottmadinger Baby- und Kinderausstatter Osann entsteht in diesen Wochen ein Fabrikshop, der zwei- bis dreimal wöchentlich einige Stunden geöffnet sein wird. Schwerpunkte im Angebot sind die Kinderautositze und Kinderwagen aus eigener Entwicklung – vorwiegend Muster, die auf internationalen Kinderfachmessen ausgestellt wurden, Restbestände nach Kollektionswechsel, aber auch absolute Neuheiten, die erst später in den Handel kommen.

Kinderausstattung aus dem Hause der Familie Osann gibt es bereits seit drei Jahrzehnten. Kaum einer weiß, dass der Inbegriff der Kindersitze, der Maxi-Cosi, seine Wurzeln in Gottmadingen hat. Ohne das Gottmadinger Unternehmen wären die Kindersitze heute vielleicht nicht das, was sie sind. Angespornt durch diesen großen Erfolg begann man im Hause Osann mit der Entwicklung und Herstellung eigener Kinderauto-

sitze. Sie werden europaweit unter den verschiedensten Labels vertrieben. Im Bereich Kinderautositze ist Osann in Deutschland nach Römer und Maxi-Cosi der drittgrößte Hersteller. Der Startschuss für den Markennamen Osann fiel im Jahr 2002. Seit dieser Zeit produziert das Unternehmen nach den Idealen seiner Firmenphilosophie, hochwertige und dennoch preiswerte Baby- und Kinderartikel. Die Firma erarbeitete sich auch international einen hervorragenden Ruf als Importeur und Servicegesellschaft für die Markteinführung namhafter, global agierender Marken der Babybranche.

40 Mitarbeiter arbeiten in dem familiär geführten Unternehmen in Gottmadingen in Entwicklung, Produktion und Vertrieb. Versandhandel, Märkte mit Fachabteilungen und über 1000 Fachhändler in Deutschland, Österreich und der Schweiz führen die hochwertigen, zum Teil preisgekrönten Osann-Markenprodukte.

Aktuelle Informationen zum Fabrikshop unter www.osann.de.



P^{BAUCH & BABY} PHOTOS

mobiles Fotostudio Radolfzell
Grillenweg 11
07732 / 919817
www.ANDREAS-KOCHLOEFFEL.de



Zu Hause fühlen ...

Eltern und ihre Kinder sind unsere Leidenschaft – Familie unsere Verantwortung. Als Baby- und Kinderausstatter entwickelt Osann seit drei Jahrzehnten ständig neue Ideen im Firmensitz in Gottmadingen. Hier kümmern sich 40 Mitarbeiter um attraktive Produkte, allen voran Kinderautositze: am Bodensee geschaffen, überall in Europa unterwegs. Osann, ein Marktführer aus der Region!

Design: www.kommunikationundgestaltung.de

BeOne



beebop



Bettwäsche



Über ausgezeichnete Artikel freuen sich Klein & Groß, denn komfortable Sicherheit zu einem optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis hat Stil. Deshalb vergaben Stiftung Warentest und der ADAC im „Kindersitztest 2009“ für die Babyschale **BeOne** ein „gut“! Typisch Osann ist auch der **beebop** im Edel-Look – ein hochwertiger Kinderwagen, der Hightech-Technik mit topmodernem Design verbindet.

Cooler **beebop**? Den „Innovations Award“-Sitzerhöher **Ka-boost**? Von Stiftung Warentest erprobte Autositze? Kinderbettwäsche? Osann hat's! Erhältlich in gut sortierten heimischen Fachgeschäften wie dem Babyland in Singen, dem Fachmarkt für Baby- und Kinderausstattung. Weitere Infos zum Sortiment unter www.Osann.de, hier gibt's die große Auswahl. Osann – „made in Gottmadingen“, denn hier sind wir zu Hause.